



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/304/Add.38
15 October 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Пятьдесят первая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации
расовой дискриминации

Бывшая югославская Республика Македония

1. Комитет рассмотрел сведенные в один документ первоначальный, второй и третий периодические доклады бывшей югославской Республики Македония (CERD/290/Add.2) на своих 1226-м и 1227-м заседаниях (CERD/C/SR/1226 и 1227), состоявшихся 11 и 12 августа 1997 года, и на своем 1241-м заседании, состоявшемся 21 августа 1997 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет благодарит государство-участника за качественную подготовку его первоначального доклада, составленного в соответствии с разработанными Комитетом руководящими принципами. Комитет с удовлетворением отмечает высокий уровень представившей доклад делегации, который свидетельствует о важном значении, придаваемом Конвенции государством-участником. Он также отмечает открытый и конструктивный диалог с представителями государства-участника. Комитет выражает благодарность делегации государства-участника за представление Комитету дополнительной информации в устной и письменной форме.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

3. Признается, что государство-участник сталкивается со значительными экономическими трудностями, которые частично обусловлены военными действиями в Балканском регионе и которые оказывают негативное воздействие на осуществление прав человека, в том числе прав, закрепленных в Конвенции.

С. Позитивные аспекты

4. С удовлетворением отмечается, что государство-участник приняло многочисленные законодательные акты в целях осуществления положений Конвенции, включая Закон об общественной информации; Закон о телекоммуникациях, который запрещает использование средств массовой информации для разжигания национальной, расовой и религиозной ненависти и нетерпимости; Закон о политических партиях, запрещающий создание таких партий, деятельность которых направлена на разжигание национальной, расовой и религиозной ненависти и нетерпимости; Закон об общественных организациях и ассоциациях граждан, запрещающий деятельность, которая приводит к нарушениям свобод и прав человека или содействует разжиганию национальной, расовой и религиозной ненависти и нетерпимости.

5. Приветствуется подтвержденная представителями государства-участника в ходе их диалога с Комитетом готовность сделать заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции и рассмотреть вопрос о ратификации поправок к пункту 6 статьи 8 Конвенции, которые были приняты на четырнадцатом совещании государств-участников.

Д. Основные вопросы, вызывающие беспокойство

6. С беспокойством отмечается отсутствие статистических данных о действии различных гарантий защиты от расовой дискриминации, в частности гарантий, упомянутых в пункте 4 выше.

7. Отмечается, что степень представительства различных этнических групп в судебных органах, парламенте и иных государственных органах и правительственных учреждениях по-прежнему ниже их соответствующей процентной доли от общей численности населения.

8. В отношении статьи 5 Конвенции выражается сожаление в связи с недостаточностью информации об участии этнических меньшинств в общественной жизни, а также об их экономическом и социальном положении, особенно в плане доступа к работе по найму, здравоохранению, образованию и жилью.

9. Выражается беспокойство в связи с невозможностью проведения переписи населения на всей территории государства-участника.
10. Выражается беспокойство в связи с низким охватом, особенно средним и высшим образованием, представителей некоторых меньшинств, в частности цыганских детей и албанских девочек в сельских районах.
11. В отношении статьи 7 Конвенции выражается беспокойство в связи с тем, что в программах по информированию населения о правах человека почти или совсем не упоминаются положения Конвенции.

Е. Предложения и рекомендации

12. В следующий периодический доклад необходимо включить более подробную информацию об участии различных меньшинств в общественной жизни, а также о том, как они пользуются на недискриминационной основе правами человека, закрепленными в различных законодательных актах.
13. Комитет призывает государство-участник продолжать осуществление его программ позитивных мер по активизации участия этнических меньшинств в общественной жизни, включая повышение их представительства среди государственных служащих, военнослужащих и сотрудников полиции.
14. Подчеркивая роль судебной системы в ликвидации расовой дискриминации, Комитет просит представить ему дополнительную информацию о непосредственном применении положений Конвенции национальными судами, об эффективности средств правовой защиты от расовой дискриминации, о числе жалоб на совершение правонарушений по расовым мотивам и о результатах судебного рассмотрения таких жалоб, а также о восстановлении прав жертв или предоставлении им компенсации.
15. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать его усилия по расширению охвата различных этнических меньшинств системой образования, в частности на уровне среднего и высшего образования, и по организации подготовки преподавателей языков меньшинств в государственных учебных заведениях.
16. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о включении положений Конвенции в школьные учебные программы по правам человека в целях содействия предотвращению расовой дискриминации.

17. В связи с высказанной в адрес государства-участника рекомендацией обеспечить албанскому меньшинству более широкий доступ к образованию и культуре выражается также пожелание, чтобы это меньшинство по-настоящему связало свою судьбу с судьбой государства-участника.

18. Комитет рекомендует изложить в следующем периодическом докладе государства-участника, подлежащем представлению 17 сентября 1998 года, обновленную информацию, которая касалась бы всех вопросов, поднятых в настоящих замечаниях.
